

Keski viikko 6. toukokuuta 2009

17. toukokuuta 2006 tehdyn toimielinten sopimuksen muuttaminen

P6_TA(2009)0354

Euroopan parlamentin päätöslauselma 6. toukokuuta 2009 muutetusta ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston päätökseksi talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta ja moitteettomasta varainhoidosta 17 päivänä toukokuuta 2006 tehdyn toimielinten sopimuksen muuttamisesta monivuotisen rahoituskehyksen osalta (KOM(2009)0171 – C6-0508/2008 – 2008/2332(ACI))

(2010/C 212 E/02)

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon komission muutetun ehdotuksen Euroopan parlamentille ja neuvostolle (KOM(2009)0171),
- ottaa huomioon talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta ja moitteettomasta varainhoidosta 17. toukokuuta 2006 tehdyn Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission välisen toimielinten sopimuksen ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 21, 22 ja 23 kohdan,
- ottaa huomioon 25. maaliskuuta 2009 antamansa päätöslauselman vuosien 2007–2013 rahoituskehyksen väliarvioinnista ⁽²⁾ ja 10. maaliskuuta 2009 antamansa päätöslauselman vuoden 2010 talousarviomenettelyn suuntaviivoista ⁽³⁾,
- ottaa huomioon tulokset kolmikantaneuvotteluista 2. huhtikuuta 2009,
- ottaa huomioon budjettivaliokunnan mietinnön (A6-0278/2009),

1. hyväksyy 2. huhtikuuta 2009 järjestetyn kolmikantakokouksen tulokset;
2. korostaa, että sopimus, johon monivuotisen rahoituskehyksen tarkistamisesta päästiin, on tulosta menestyksekkästä toimielinten välisestä yhteistyöstä, jolla pyritään vastaamaan jäsenvaltioiden parhaillaan kokemaan rahoitus- ja talouskriisiin edistämällä solidaarisuutta energiavarojen alalla ja kehittämällä laajakaistayhteyksiä maaseutualueilla sekä tukemalla maatalousalaa;
3. muistuttaa, että tällä sopimuksella parlamentti, sekä lainsäädäntövallan että budjettivallan käyttäjänä, on suojellut nykyisiä prioriteettejaan kuten se teki vuoden 2008 talousarviomenettelyssä, kun Galileo-ohjelman rahoittamisesta sovittiin;
4. hyväksyy poliittisen kompromissin, jossa on päädytty tasoitusmekanismiin, jota suunnitellaan käytettävän vuoden 2010 talousarviomenettelyssä sekä - mutta vain tarvittaessa - vuoden 2011 talousarviomenettelyssä; muistuttaa, että, kuten Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission 2. huhtikuuta 2009 pitämän kolmikantakokouksen yhteydessä annettussa yhteisessä julistuksessa todetaan, tasoitusmekanismi ei vaikuta yhteispäätösmenettelyssä hyväksytyjen ohjelmien määrärahoihin eikä vuotuisen talousarviomenettelyyn, ja se rahoitetaan hyödyntämällä kaikkia talousarvioasioita koskevassa lainsäädäntökehyksessä käytettävissä olevia rahoitusmahdollisuuksia;
5. toistaa, että 17. toukokuuta 2006 tehtyä toimielinten sopimusta koskevien neuvottelujen tuloksissa esiintyneet puutteet ja avoimiksi jääneet kysymykset ovat yhä ratkaisematta ja että näitä puutteita olisi käsiteltävä vuosien 2008–2009 väliarvioinnissa, kuten 17. toukokuuta 2006 tehdyn toimielinten sopimuksen julistuksessa 3 määrätään, sekä vuosittaisten talousarviomenettelyjen yhteydessä, mahdollisesti joustavuutta lisäämällä ja joka tapauksessa kaikilla tavoilla, joista on määrätty 17. toukokuuta 2006 tehdystä toimielinten välisessä sopimuksessa; muistuttaa, kuten parlamentti totesi 2. huhtikuuta 2009 pidetyn kolmikantakokouksen yhteydessä antamassaan yksipuolisessa julistuksessa, että komission olisi otettava väliarviointiprosessin yhteydessä huomioon periaatteet, jotka parlamentti on esittänyt 25. maaliskuuta 2009 antamassaan päätöslauselmassa;

⁽¹⁾ EUVL C 139, 14.6.2006, s. 1.

⁽²⁾ Hyväksytyt tekstit, P6_TA(2009)0174.

⁽³⁾ Hyväksytyt tekstit, P6_TA(2009)0095 ja 0096.

Keskiviikko 6. toukokuuta 2009

6. varoittaa käyttämästä otsakkeen 2 liikkumavaroja säännöllisesti muiden otsakkeiden rahoittamiseen, koska tämä voisi vaarantaa maatalousalan intressit markkinahintojen odottamattoman laskun yhteydessä;
7. pitää valitettavana, että neuvoston kanssa päästiin sopimukseen vasta kaksi kuukautta ennen parlamentin vaalikauden loppumista, mikä jätti vähemmän tilaa neuvotteluille, ja pahoittelee sitä, että tämän vuoksi toimet joutuivat toimimaan paineen alaisina, joskin tavanomaisessa lojaalin yhteistyön ilmapiirissä;
8. hyväksyy tämän päätöslauselman liitteenä olevan päätöksen;
9. kehottaa puhemiestä allekirjoittamaan päätöksen neuvoston puheenjohtajan kanssa ja huolehtimaan sen julkaisemisesta Euroopan unionin virallisessa lehdessä;
10. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöslauselman liitteineen neuvostolle ja komissiolle.

LIITE

EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON PÄÄTÖS**tehty 6 päivänä toukokuuta 2009****talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta ja moitteettomasta varainhoidosta 17 päivänä toukokuuta 2006 tehdyn toimielinten sopimuksen muuttamisesta monivuotisen rahoituskehityksen (2007 – 2013) osalta**

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta ja moitteettomasta varainhoidosta 17 päivänä toukokuuta 2006 tehdyn Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission välisen toimielinten sopimuksen ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 21 kohdan, 22 kohdan ensimmäisen ja toisen alakohdan ja 23 kohdan,

ottavat huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsovat seuraavaa:

- (1) Kolmikantakokouksessa, joka järjestettiin 2. huhtikuuta 2009, Euroopan parlamentti, neuvosto ja komissio ovat päässeet yhteisymmärrykseen hankkeiden rahoittamisesta energian ja laajakaistainternetin aloilla sekä vuonna 2003 toteutetun, yhteisen maatalouspolitiikan väliuudistuksen kokonaisarvioinnissa ("terveystarkastuksessa") määriteltyihin "uusiin haasteisiin" liittyvien toimenpiteiden tehostamisen rahoittamisesta osana Euroopan talouden elvytysuunnitelmaa infrastruktuurien nykyaikaistamista ja energiaa koskevaa yhteisvastuuta varten. Rahoitus edellyttää, että ensin tarkistetaan vuosiksi 2007–2013 laadittua monivuotista rahoituskehystä toimielinten sopimuksen 21, 22 ja 23 kohdan mukaisesti, jotta alaotsakkeen 1 a maksusitoumusmäärärahojen vuoden 2009 enimmäismäärää voidaan korottaa 2 000 miljoonalla eurolla käypinä hintoina.
- (2) Alaotsakkeen 1 a enimmäismäärään tehtävä lisäys kompensoidaan kokonaisuudessaan supistamalla otsakkeen 2 maksusitoumusmäärärahojen vuoden 2009 enimmäismäärää 2 000 miljoonalla eurolla.
- (3) Jotta maksusitoumusten ja maksujen välinen suhde säilytettäisiin asianmukaisena, maksumäärärahojen vuotuisia enimmäismääriä mukautetaan. Mukautus on neutraali.
- (4) Talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta ja moitteettomasta varainhoidosta tehdyn toimielinten sopimuksen liitettä I olisi sen vuoksi tarkistettava ⁽²⁾,

⁽¹⁾ EUVL C 139, 14.6.2006, s. 1.

⁽²⁾ Edellä mainittuun rahoitussopimukseen perustuvat määrät muunnetaan tämän vuoksi vuoden 2004 hinnoiksi.

Keskiviikko 6. toukokuuta 2009

OVAT PÄÄTTÄNEET SEURAAVAA:

Ainoa artikla

Talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta ja moitteettomasta varainhoidosta tehdyn toimielinten välisen sopimuksen liite I korvataan tämän päätöksen liitteellä.

Tehty Strasbourgissa 6 päivänä toukokuuta 2009

Euroopan parlamentin puolesta
Puhemies

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja

LIITE

**EUROOPAN TALOUDEN ELVYTYSSUUNNITELMAN PERUSTEELLA TARKISTETTU VUOSIEN
2007–2013 RAHOITUSKEHYS (VUODEN 2004 KIINTEINÄ HINTOINA)**

(miljoonaa euroa vuoden 2004 kiinteinä hintoina)

MAKSUSITOUMUSMÄÄRÄRAHAT	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Yhteensä 2007–2013
1. Kestävä kasvu	50 865	53 262	55 883	54 860	55 400	56 866	58 256	385 392
1 a. Kasvua ja työllisyyttä edistävä kilpailukyky	8 404	9 595	12 021	11 000	11 306	12 122	12 914	77 362
1 b. Kasvua ja työllisyyttä edistävä koheesio	42 461	43 667	43 862	43 860	44 094	44 744	45 342	308 030
2. Luonnonvarojen suojeleminen ja hallinta	51 962	54 685	52 205	53 379	52 528	51 901	51 284	367 944
josta: markkinoihin liittyvät menot ja suorat tuet	43 120	42 697	42 279	41 864	41 453	41 047	40 645	293 105
3. Kansalaisuus, vapaus, turvallisuus ja oikeus	1 199	1 258	1 380	1 503	1 645	1 797	1 988	10 770
3 a. Vapaus, turvallisuus ja oikeus	600	690	790	910	1 050	1 200	1 390	6 630
3 b. Kansalaisuus	599	568	590	593	595	597	598	4 140
4. EU maailmanlaajuisena toimijana	6 199	6 469	6 739	7 009	7 339	7 679	8 029	49 463
5. Hallinto ⁽¹⁾	6 633	6 818	6 973	7 111	7 255	7 400	7 610	49 800
6. Korvaukset	419	191	190					800
MAKSUSITOUMUSMÄÄRÄRAHAT YHTEENSÄ	117 277	122 683	123 370	123 862	124 167	125 643	127 167	864 169
prosentteina suhteessa BKTL:oon	1,08 %	1,09 %	1,07 %	1,05 %	1,03 %	1,02 %	1,01 %	1,048 %
MAKSUMÄÄRÄRAHAT YHTEENSÄ	115 142	119 805	110 439	119 126	116 552	120 145	119 391	820 600
prosentteina suhteessa BKTL:oon	1,06 %	1,06 %	0,96 %	1,01 %	0,97 %	0,98 %	0,95 %	1,00 %
Käytettävissä oleva liikkumavara	0,18 %	0,18 %	0,28 %	0,23 %	0,27 %	0,26 %	0,29 %	0,24 %
Omien varojen enimmäismäärä, prosentteina suhteessa BKTL:oon	1,24 %	1,24 %	1,24 %	1,24 %	1,24 %	1,24 %	1,24 %	1,24 %

(¹) Tämän otsakkeen enimmäismääriin sisältyvistä eläkemenosta on vähennetty henkilöstön eläkejärjestelmään suorittamat maksut, joiden enimmäismäärä jaksolla 2007–2013 on 500 miljoonaa euroa vuoden 2004 hintoina.